

B E Y O Ğ L U

DIRECTION : Beyoğlu, İstanbul Falek, Impression Kılıç — Tel. 41622
 RÉDACTION : Yeliz Sokak 5, Margalit Parti ve Şiş — Tel. 49265
 Pour la publicité s'adresser exclusivement à la Maison
 KEMAL SALTİ-HOFFER-SAMINON-HOULI
 İstanbul, Sirkeci, Ağirifendi Cad. Kahrman Zade H. Tel. 20034-35
 Directeur-Propriétaire : G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Après la visite de M. Naci El-Asil à Ankara

L'Irak et la Turquie poursuivront leur collaboration avec les Etats arabes détachés de l'ancien empire ottoman

Ankara, 29. A.A. (Communiqué) — Durant son séjour à Ankara Son Excellence M. Naci El-Asil, ministre des Affaires étrangères d'Irak, a été reçu par Son Excellence le Président de la République turque et a eu plusieurs entretiens avec le président du Conseil des ministres İsmet İnönü et le ministre des affaires étrangères le Dr. Aras.

Les hommes d'Etat des deux pays voisins et amis ont procédé à un échange de vues détaillé sur les questions intéressant leurs pays en général. Ils ont constaté avec satisfaction que la politique de paix et de bonne entente poursuivie avec leurs voisins était celle qui servait le mieux leur idéal commun.

Abordant ensuite l'examen des questions intéressant plus particulièrement les rapports directs des deux pays, le Président İnönü, le Dr. Aras et Son Excellence Naci-El-Asil ont été heureux de voir le développement dans une atmosphère de parfaite sincérité et de mutuelle confiance des relations heureusement existantes entre les deux Etats amis.

Au cours de leurs entretiens, Son Excellence le Dr. Aras et Son Ex-

cellence Naci-El-Asil ont procédé à un échange de notes portant prolongation de la seconde partie du traité du 5 juin 1926 relative à la commission frontalière.

En ce qui concerne leurs relations avec les autres pays arabes détachés après la guerre mondiale de l'ancien Empire ottoman, heureux de voir les peuples de ces pays s'épanouir en pleine souveraineté, les hommes d'Etat de la Turquie et de l'Irak décideront de poursuivre leur politique de collaboration amicale avec eux-ci, pour le bien-être tant de leurs nations que pour celui des générations futures.

Le ministre des Affaires étrangères de l'Irak est arrivé en notre ville par le train de ce matin. Il a été salué en gare de Haydarpaşa par l'adjoint du vali, le commandant de la place et d'autres personnalités. Notre hôte demeurera trois jours en notre ville pendant lesquels il visitera les monuments et les curiosités locales. Il repartira ensuite pour son pays par le Taurus Express.

La situation en Syrie

Expulsions, condamnations, exils

Adana, 29 (du correspondant du Tan) — Le ressortissant turc Hüseyin Cemil a été refoulé hors des frontières sur une décision personnelle du comte de Mariel. Le conseil de cabinet syrien a tenu une réunion extraordinaire l'autre nuit. On garde secret le sujet des débats au cours de cette séance.

Les détenus de la tour de Damas, ont entamé la grève de la faim, le gouvernement ne les ayant pas fait bénéficier de la loi d'amnistie.

Les « Chemises gris de fer » qui étaient détenus pour avoir assailli des soldats français à Alep ont subi tous des condamnations. Certains auront à subir une peine de trois ans de prison et d'autres de vingt ans. Mustafa Hababa, en particulier, a été exilé pour une durée de vingt ans.

De la monnaie pour le Hatay

Adana, 29 (du correspondant du Tan) — On annonce que l'on frappera de la monnaie spécialement pour le Hatay. A cet effet, le directeur de la Banque syro-libanaise a été mandé à Genève.

Nos hôtes de marque

Les délégués de la C. C. I. sont repartis hier

Le Président et les trois membres de la Chambre de commerce internationale, après avoir effectué hier matin une dernière promenade à travers Istanbul, ont pris le vol, à 13 heures, à bord de leur avion privé, de Yeşilköy pour Bucarest.

Ils ont été salués par le président de la Chambre de commerce d'Istanbul et du comité turc de la Chambre internationale M. Mithat Nemli, le secrétaire général du comité, M. Galib Bahtiar, les membres de la Chambre de commerce et quelques représentants d'établissements commerciaux étrangers.

Le président de la mission, M. le Dr. Fontener Van Vliissing exprima encore une fois aux personnes présentes, ses remerciements en son nom et en celui de ses collègues pour l'accueil hospitalier qui leur a été réservé à Istanbul.

Parlant avec une grande admiration des progrès réalisés par la Turquie dans tous les domaines, il ajouta que son plus grand désir est de visiter à la première occasion, Ankara.

Un incendie à Arnavutköy

Sept maisons ont brûlé l'autre soir à Arnavutköy, rue Küçük Ayasma. Il paraît que c'est le renversement d'une veilleuse brûlant devant une maison de la rue, qui a provoqué le sinistre. La police enquête.

Tirana réserve un accueil enthousiaste au comte Ciano

La visite au Roi Zogou et la pose de la première pierre de la direction de l'Ala Littoria

Tirana, 29. — La population de la ville se massait hier soir devant le palais Libohova appelant au balcon le comte Ciano, l'hôte salué par des chaleureuses acclamations parut au balcon. Il portait sur son uniforme de ministre le grand cordon de l'Ordre albanais Besa la plus haute décoration albanaise réservée aux chefs d'Etat.

Le professeur Mazreku, directeur d'un journal de la capitale, manifesta la joie du peuple albanais pour la visite du comte Ciano et la gratitude de la nation pour l'aide de toutes sortes par laquelle l'Italie contribuait au développement de l'Albanie. Parmi les acclamations, la foule exalta le Roi et l'Empereur et le Duce. Le comte Ciano, après avoir remercié, assura que l'Italie partage les sentiments manifestés à son égard par le peuple albanais. Il affirma que l'amitié des deux pays qui trouve l'origine spontanée dans l'âme populaire est destinée à se développer toujours davantage. Les paroles du comte Ciano furent longuement applaudies.

Dans la journée, le comte Ciano avait été reçu au palais royal par le Roi Zogou à qui il avait présenté les fonctionnaires de sa suite. A 13 h. 30 un déjeuner intime avait eu lieu à la légation d'Italie. A 15 h. 45, accompagné du ministre des Affaires étrangères M. Libohova, du ministre d'Albanie M. Jacomini, le comte Ciano s'était rendu à l'aéroport pour la pose de la première pierre du local de la direction des services de l'Ala Littoria. Le président du Conseil et les autorités assistaient à la cérémonie. Le soir un banquet auquel assistaient les ministres et les personnalités albanaises a été offert par le Roi en l'honneur du comte Ciano.

Rome, 30. A.A. — On déclare dans les milieux politiques italiens qu'aucun accord n'a été conclu pendant les pourparlers à Tirana pour l'excellente raison que les relations italo-albanaises sont pleinement réglées par ceux actuellement en vigueur.

Le départ pour Bérat

Tirana, 30. A.A. — M. Ciano est hier un long entretien avec le Roi Zogou au sujet des relations politiques et économiques italo-albanaises.

Le ministre italien des affaires étrangères s'en va ensuite pour Bérat où se trouvent des concessions de pétrole italiennes.

La minorité hongroise de Yougoslavie

Les promesses de M. Stoyadinovitch

Belgrade, 30. — Le président du conseil Stoyadinovitch a reçu les représentants de la minorité hongroise en Yougoslavie avec lesquels il eut une longue conversation sur leurs désirs en matière culturelle. M. Stoyadinovitch promit aux représentants hongrois la réalisation de leurs vœux.

La conférence de Montreux

Montreux, 29. A.A. — Nahas pacha est cet après-midi un entretien avec M. de Tesson, délégué français. On relève de part et d'autre que cet entretien s'est déroulé dans une atmosphère amicale et qu'il a abouti à des résultats positifs. On a réalisé un accord sur tous les points litigieux. M. Depennam déclara aux journalistes qu'on était tombé d'accord sur les bases d'une collaboration entre l'Egypte et la France. La période de transition aura une durée de douze ans. Les détails du règlement seront communiqués demain matin à la séance de la commission générale de la conférence.

La neutralité américaine

Washington, 30. A.A. — Le Sénat vota la loi de neutralité par 41 voix contre 15.

Les inondations de la Save

Belgrade, 29. — Les inondations de la Save ont assumé des proportions inquiétantes. Plus de mille hectares de terres très fertiles sont submergées. Les environs de Belgrade sont inondés. On craint que si les pluies continuent les dégâts des inondations d'il y a cinq ans ne se répètent.

Les nationalistes sont à 22 km. de Bilbao

Pourra-t-on arracher la population civile de cette ville aux horreurs de la guerre ?

Il semble de plus en plus qu'une lutte décisive se livrera autour de Bilbao. Les forces nationalistes sont en position de concentration devant la ville, sur son front de terre.

Sur le front de mer, sa position géographique au fond de l'estuaire du Nervion, navigable pour des bâtiments chargés en aval de la ville et jusqu'à celle-ci, met Bilbao à couvert contre une action directe. C'est l'un des rares ports espagnols — peut-être le seul — qu'on ne puisse apercevoir de la côte ni de l'océan.

Par ailleurs le gouvernement basque disposait de 4 sous-marins que le gouvernement de Valence lui a remis pour la surveillance et la défense de ses côtes ainsi que de 2 canonnières à grande vitesse munies d'une bonne artillerie. Il s'agit, en l'occurrence, de deux bâtiments de classe Canalejas qui filent 18 nœuds et sont armés de 102 et deux petits canons anti-aériens. Il est plus vraisemblable toutefois que ce soient deux destroyers laissés au gouvernement basque par la flotte gouvernementale lors de sa croisière de décembre dernier sur le littoral cantabrique. La difficulté que l'on éprouve à identifier ces bâtiments provient en partie du fait que les nationalistes basques ont remplacé leurs anciens noms espagnols par des appellations empruntées à la géographie de leur pays. Enfin, une dizaine de chalutiers ou de petits vapeurs ont été armés de canons de 105 cm et complètent la flotte de Bilbao.

A Bérat, à Gucho, à Los Arenas et en d'autres petits ports ou plages du littoral basque ont été installés de nombreuses batteries côtières — une centaine affirment-on — qui sont très suffisantes pour la défense des 95 kilomètres de ce littoral.

Bilbao a tout un passé militaire. Deux fois prise par les Français (1795 et 1808), elle fut assiégée à plusieurs reprises par les républicains de sa propre banlieue. Cette place est une de celles contre lesquelles se sont le plus acharnés les carlistes. En 1835, Zumalacarbeaga, leur plus redoutable général, fut tué à mort devant ses murs, et en février 1871 les assaillants, déjà maîtres de son avant port de Portugalete, essayèrent de la réduire par un bombardement et la firent investir jusqu'en 2 mai de l'année suivante, jour de sa délivrance par le général Cancho.

FRONT DU NORD

Berlin, 30. — Le communiqué de Salamanque annonce l'occupation par les nationalistes de tous les villages et des localités situés à l'Est du Guernica.

La ville même de Guernica a été prise après de vifs combats au cours desquels un commandant de division basque a été capturé. Ses officiers étaient tous tombés durant le combat.

St-Jean de Luz, 29. — Les lignes avancées des nationalistes se trouvent à 22 km. de Bilbao sur le secteur de Guernica et à une distance à peu près égale sur celui de Durango. Par leurs opérations d'hier, les nationalistes ont donc réduit de moitié la distance qui les séparait de la capitale basque.

La Radio de Bilbao a adressé un message aux postes de Madrid et de Valence confirmant le désastre subi et invitant le ministre de la guerre à intervenir énergiquement contre l'attitude « déshonorante » des troupes gouvernementales qui ont laissé aux nationalistes basques tout le poids de l'action militaire.

Communiqué gouvernemental

Madrid, 29. — La junte de défense de Madrid communique : Front de Biscaye. L'ennemi a continué la manœuvre d'encerclement qu'il a entamée sur le secteur de la côte, en partant d'Eibar. Les troupes républicaines ont protégé la retraite de nos forces ordonnées aujourd'hui et ont empêché les infiltrations de l'adversaire.

Secteur de Durango. Nos troupes ont fortifié les positions avec un réel brio et ont infligé des pertes nombreuses à l'ennemi.

Front de Madrid. Le calme a duré toute la journée. Toutefois, vers 20 heures une petite attaque locale a été déclenchée par l'ennemi sur le secteur Pont des Français-Route de la Corogne. L'artillerie républicaine et les dynamiters ont riposté au coup de main des insurgés. Les positions respectives sont demeurées inchangées. Violent duel d'artillerie dans le secteur au Sud du Tage.

L'évacuation de la population civile de Bilbao

Les conditions de la France et de la Grande-Bretagne

Londres, 30. A.A. — On apprend de source autorisée que la France et la Grande-Bretagne acceptent de participer à l'évacuation de la population civile de Bilbao, aux deux conditions suivantes :

1. — Le gouvernement basque promettra de ne pas faire de considérations politiques pour le choix des réfugiés et informera la France et la Grande-Bretagne de la date de l'évacuation et du nombre des bateaux nécessaires.

2. — Salamanque promettra de ne pas intervenir contre l'évacuation.

Le représentant de la Grande-Bretagne à Hendaye fut instruit par son gouvernement de se mettre en rapports avec le général Franco pour demander que celui-ci s'abstienne de toute opération navale ou aérienne pouvant gêner l'embarquement des réfugiés.

Les milieux basques déclarent que le gouvernement de Bilbao se propose d'évacuer les réfugiés sur St-Jean-de-Luz, à bord de navires basques, sous la protection de bateaux de guerre français et anglais.

Des comités spéciaux recevront les réfugiés à St-Jean-de-Luz pour les répartir entre la France et la Grande-Bretagne.

La non-intervention

La Légion irlandaise est rappelée d'Espagne

Dublin, 29. A.A. — Le général O'Duffy ordonna à la brigade irlandaise combattant en Espagne aux côtés des nationalistes de rentrer en Irlande. Parmi les raisons données, il invoque la loi votée au parlement de l'Etat-Libre interdisant aux Irlandais de s'engager comme volontaires. L'effectif de la brigade est d'environ mille hommes.

M. Delvayo à Paris

Paris, 30. A.A. — M. Delvayo, ministre espagnol des Affaires étrangères, et Madame arrivèrent de Valence.

M. Mussolini parle aux mutilés de guerre

Rome, 29. — Les mutilés d'Italie ont célébré le 20ème anniversaire de la fondation de l'Association nationale des mutilés en inaugurant leur maison de Rome. M. Mussolini assistait au congrès. Après un discours du président de l'Association, M. del Croix, le Duce a adressé aux congressistes des paroles de sympathie. Il a relevé la nécessité que les forces de l'esprit soient toujours profondément mises en valeur car l'esprit seul existe et la matière n'a d'autre raison d'être que de servir l'esprit. Le Duce a affirmé que la nation apprécie les mérites exceptionnels de l'aristocratie des combattants et ne les oubliera jamais.

Il a terminé par le salut au Roi.

Le 1er Mai s'annonce mouvementé à Varsovie

Varsovie, 30. A.A. — La fédération des anciens combattants de Lodz voulant prévenir efficacement les manifestations communistes à l'occasion du premier Mai, a invité ses membres à se rassembler le premier Mai en une des grandes places publiques de la ville afin de pouvoir intervenir sur le champ. Les organisations prenant part aux cortèges du premier Mai ont été invitées à ne pas tolérer dans leurs rangs des éléments communistes.

La guerre aux Indes contre le fakir Ipi

Londres, 29. — Deux brigades d'infanterie, appuyées par les avions, participent aux opérations dans le Waziristan.

La première brigade, attaquée par les indigènes, a eu 22 hommes tués ou blessés. Elle a infligé des pertes graves aux assaillants.

Dans la vallée d'Arsakol, le bombardement aérien continue, jour et nuit, depuis trois semaines. On calcule que le total des tribus qui sont résolues à résister aux Anglais s'élève à un demi million d'hommes. Le fakir Ipi a organisé dans la vallée d'Arsakol un hôpital pour les tribus éprouvées par le bombardement aérien.

Les syndicats en France

Paris, 30. A.A. — Le gouvernement présente à la Chambre un projet de loi concédant aux employés de l'Etat, des communes, des départements, etc. le droit de se former en syndicats professionnels.

Le voyage du baron von Neurath à Rome

Rome, 30. A.A. — On apprend dans les milieux bien informés que le programme du voyage du baron Neurath à Rome, reste sans changement. M. de Neurath arrivera à Rome le 3 mai.

M. Goebbels célèbre l'amitié traditionnelle italo-allemande

Berlin, 30. — Une réception a été donnée hier au soir en l'honneur des journalistes italiens qui se trouvent actuellement à Berlin. Le Dr Goebbels a prononcé à cette occasion une allocution. Il a souligné que cette visite constitue une nouvelle manifestation de l'amitié, désormais traditionnelle, entre l'Allemagne et l'Italie.

Elle servira, en outre, à démontrer aux deux peuples et au monde entier que l'axe Berlin-Rome est toujours inébranlable.

M. Casini, parlant au nom des journalistes italiens, a rendu compte de leurs impressions d'Allemagne. Il a parlé de la solidité des liens qui unissent les deux pays et de leur communauté d'idéal, d'Allemagne et d'Italie, à-t-il dit, se comprennent et se comprennent toujours à l'avenir.

M. Ricci est arrivé également à l'aérodrome central de Berlin, de retour de son voyage d'étude en Prusse orientale. Il avait déposé notamment sur la tombe de Hindenburg une couronne de laurier portant l'inscription : « Les Balilles d'Italie fasciste saluent le Feldmarschal von Hindenburg ».

Les industriels italiens ont visité hier les installations des usines Friedrich Krupp à Essen.

Tant M. Ricci que les journalistes seront les hôtes officiels du gouvernement du Reich à l'occasion des fêtes du 1er Mai.

M. Blum parle à la réunion du groupe socialiste

Paris, 29. A.A. — M. Blum, à la réunion du groupe socialiste de la Chambre exposa les mesures envisagées pour la subvention des ouvriers âgés.

Au cours du débat on suggéra que M. Blum, qui jouit d'une grande popularité auprès de la population indigène de l'Afrique du Nord, fasse dans un avenir prochain une déclaration amonçant à la population arabe qu'elle sera admise dans un bref délai à participer à la vie politique.

M. Blum a réaffirmé qu'un programme de procréation de travail entraînant des dépenses de dix milliards de francs est actuellement impossible.

M. Pierre Cot à Londres

Londres, 30. — M. Pierre Cot, ministre de l'Air français, assista aujourd'hui à la manifestation anti-fasciste montrée de l'Albert Hall.

CONTE DU BEYOGLU

Gomme-Gutte

par PIERRE DE LA BATUT.

Son père lui avait dit souvent :
— Je ne te demande pas de gagner de l'argent, mais de devenir un grand peintre.

Son pauvre père qui avait pourtant travaillé toute sa vie pour gagner de l'argent, mais de devenir un grand peintre.

Son père n'était pas du même avis. Assez souvent elle répétait à son époux :

— Tu ferais mieux de faire quelque chose de sérieux.

Où bien :

— Ton art nous coûte cher. N'importe ! Il avait suivi la carrière paternelle. Après les premiers conseils de son père, les leçons d'un maître à bas prix et contre toute attente il était entré à l'Ecole des beaux-arts, où ses camarades l'avaient surnommé Gomme-Gutte à cause de son teint jaune — les privations peut-être.

Le succès s'était arrêté là. Gomme-Gutte n'avait pas gagné d'argent, mais il n'était pas devenu un grand peintre. C'est très difficile de devenir un grand peintre... Surtout quand on manque de tout et quand, les jours d'inspiration, on n'a justement pas de quoi acheter les couleurs ou le châssis qu'il faudrait.

Bref, Gomme-Gutte avait dégringolé... Quelques dessins pour de petits journaux, la Foire aux orfèvres, des leçons d'aquarelle à la fille de sa concubine... C'est dur de vivre avec ça !

Né bohème, Gomme-Gutte s'enfonçait dans la misère. Du moins, se souvenant des scènes qui mettaient aux prises son père et sa mère, s'était interdit de prendre une compagne... jusqu'au jour où il rencontra Etienne.

Des bras maigres et dorés sortant d'un corsage rouge. Un profil mince et mat. Des yeux de feu. Et bien qu'elle ne fût plus jeune, un air d'être vaincue d'avance quand on lui parlait d'amour.

Gomme-Gutte lui en parla, après l'absence d'autres, mais timidement, faisant traîner les choses et craignant de s'engager.

Un jour d'été, il avait conduit au bord de la Mer manger une friture entre Nogent et Joinville. Plus elle avait fait une pleine eau. Tout à coup, elle s'était écriée :

— Je coule... Je coule... en battant la surface de l'onde de ses bras dorés. Il s'était jeté à l'eau pour la ramener sur la rive.

Une crampe, disait-elle. Une terrible crampe... Il m'est impossible de faire un pas. Il avait bien fallu prendre un taxi pour la ramener à Paris. Là, elle avait gémé de nouveau :

— Jamais je ne pourrai monter mes six étages.

Gomme-Gutte habitait alors une pièce à l'entresol au fond de la cour ; il a y conduisit.

— Le temps de vous remettre, disait-il.

Elle était restée toute la nuit. Le lendemain comme il lui demandait, mi-railleur, mi-épouffé, des nouvelles de sa crampe :

— Bête, fit-elle en lui tapotant la joue et en s'étirant paresseusement dans le lit du peintre... N'est-ce pas que c'était un bon moyen ?

Gomme-Gutte l'avait gardée malgré ses résolutions d'antan. Cela n'améliora pas sa situation.

Elle faisait son pauvre ménage et, en outre, lui taillait ses crayons, encastrait ses œuvres, toujours pleines de bonne volonté :

— Tu n'as pas dit ton dernier mot, insinua-t-elle pour l'encourager.

Le soir elle lui lisait quelques passages d'une « Vie des peintres illustres », achetée vingt sous sur les quais et où se trouvaient quelques exemples de génies méconnus qui avaient pris leur revanche.

Les ans passèrent... Un soir, en rapportant le maigre dîner, Etienne tendit à son compagnon une carte trouvée chez la concubine :

« M. Gustave Lortal vous invite à fêter sa nomination d'officier de la Légion d'honneur dans sa villa de Chevreuse. Lunch et champagne. »

— Tu vois, dit Gomme-Gutte, les copains de l'Ecole se souviennent tout de même de vous. La fraternité de l'art, s'as-tu ?

Puis, hochant la tête :

— Il avait quelque chose dans le ventre, le bougre. Mais il s'est gâté la main en produisant trop.

— Il est tout de même arrivé.

— Dis qu'il a gagné beaucoup d'argent, fit le vieux peintre avec une nuance de dédain. Il est plus que millionnaire.

— Nous nous rendrons à son invitation ?

— Pourquoi pas ? puisqu'on est nourri. Ce sera toujours un repas d'économisé.

— Ce qui m'inquiète, c'est qu'il faudra s'habiller. Un peintre mondain, vous donc ?

— Bah ! fit Gomme-Gutte après un rapide examen de sa garde-robe. Nous sommes en été, Lortal habite à la campagne. Et, entre artistes, tu sais... Je mettrai mon costume neuf. Il est en toile : tant pis ! C'est ce que j'ai de plus propre !

Vie économique et financière

Un coup d'œil sur l'économie mondiale

Le numéro de mars du *Bulletin mensuel de statistiques de la Société des Nations* contient, outre, ses tableaux habituels, des renseignements intéressants sur la valeur-or du commerce mondial. Celle-ci a marqué, conformément au mouvement saisonnier habituel, une diminution de 7% depuis décembre dernier, mais elle a augmenté de 11% par rapport à janvier 1936.

D'après les indices de l'activité industrielle mondiale, dont dispose la Société des Nations, la production industrielle en 1936 a été supérieure de 15% à ce qu'elle était en 1935 et de 11% au niveau de 1929. L'indice de la production industrielle mondiale, compte non tenu de l'U. R. S. S., est resté en 1936 d'environ 4% inférieur à la moyenne de 1929, mais en décembre 1936 il avait dépassé de 4% la moyenne de cette année. La reprise industrielle a été, dans l'ensemble, plus marquée en Europe qu'en Amérique du Nord.

Par rapport à 1935, tous les pays pour lesquels on dispose d'indices, à l'exception de la Grèce, marquent une augmentation de l'activité industrielle au cours de 1936. Cette augmentation a été particulièrement forte en U. R. S. S. (plus de 30%), en Hongrie (18%), aux Etats-Unis d'Amérique (16%), en Tchécoslovaquie (15%), en Allemagne et en Espagne (environ 13%), au Canada, en Norvège et dans le Royaume-Uni, l'augmentation a été d'environ 10%, en Pologne, aux Pays-Bas, en Suède et en Belgique d'environ 8%, en Finlande, en Autriche et au Japon 6,5%. Au Chili et en France elle a été d'environ 5%.

Pendant les mois qui ont suivi la dévaluation (octobre 1936-janvier 1937), l'activité industrielle, par rapport à la même période de l'année précédente, s'est élevée en France de 38% et aux Pays-Bas de 26,4%.

Dans un grand nombre de pays, l'activité industrielle a dépassé, en 1936, le niveau élevé de l'année 1929. Si on laisse de côté le développement constaté en U. R. S. S., où la production industrielle a augmenté de 300% depuis 1929, le niveau le plus haut est atteint (d'après les derniers chiffres mensuels ou trimestriels dont on dispose pour chaque cas) par le Japon avec une augmentation de 65%, suivi de la Grèce (47-48%), de la Finlande (42%), du Chili, du Danemark et de la Suède (31-36%) du Royaume-Uni, de la Norvège, de la Hongrie, de la

Roumanie et de l'Estonie (23-30%) et de l'Allemagne (10-14%).

Aux Etats-Unis d'Amérique, la moyenne de 1929 a été atteinte ou légèrement dépassée en décembre 1936, mais la production a de nouveau quelque peu baissé en janvier 1937, à la suite des inondations et des conflits du travail.

Dans les derniers mois de 1936 ou en janvier 1937, la production industrielle était encore inférieure d'environ 5-6% à la moyenne de 1929 au Canada et en Tchécoslovaquie, de 8% aux Pays-Bas, de 11-13% en Belgique, de 18-20% en Autriche et en Pologne et de 28% en France.

A en juger d'après le nombre des autorisations de construire accordées en 1936 par rapport à 1935, l'industrie du bâtiment dans le monde n'a pas marqué une reprise aussi forte que l'activité industrielle.

Une augmentation très sensible — bien que partant d'un niveau très bas — apparaît aux Etats-Unis, à savoir de 60% pour les bâtiments d'habitation et de plus 70% pour les bâtiments industriels et commerciaux. En Allemagne, pour les bâtiments d'habitation, l'augmentation a été de 50% et pour les autres bâtiments d'environ 40%. En Tchécoslovaquie, cette augmentation a été d'environ 50%. Cependant, dans tous ces pays, le niveau de 1929 n'a pas encore été retrouvé.

En Finlande (+ 37%), en Suède (+ 13%) et dans le Royaume-Uni (+ 24%) l'industrie du bâtiment a poursuivi son mouvement de hausse, dépassant le niveau élevé de 1929 d'environ 40% en Suède et de 60% en Finlande et dans le Royaume-Uni.

L'activité de l'industrie du bâtiment a diminué au cours de 1936 en France et en Belgique (— 7%), en Hongrie (— 8%), dans la République Argentine (— 9%), au Canada (— 14%) aux Pays-Bas (— 26%), en Suisse (— 35%) et en Palestine (— 39%). A l'exception de la Palestine, tous ces pays restent de beaucoup au-dessous du niveau de 1929 en ce qui concerne l'industrie du bâtiment. Un remarquable mouvement de reprise (48%) a été observé en Suisse après la dévaluation (octobre 1936-janvier 1937) par rapport à la même période de l'année précédente. Aux Pays-Bas, la diminution s'est poursuivie, mais elle s'est ralentie (— 4%). En France, la diminution a été de 12% au cours de ces mêmes mois.

L'Assemblée de la Banque Centrale de la République

Ankara, 29. — L'Assemblée générale des actionnaires de la Banque Centrale de la République s'est réunie aujourd'hui à 15 heures sous la présidence de M. Nurettin. On a donné lecture tout d'abord des rapports des commissions du conseil d'administration et du contrôle, concernant l'exercice 1936. Le bilan a été approuvé et il a été décidé de servir un dividende de 645 pts pour chaque action. On a procédé ensuite à l'élection de nouveaux membres du conseil d'administration et contrôleurs en remplacement de ceux dont le mandat expirait. Ont été élus membres du Conseil d'administration : MM. Hakkı Saffet, Nurettin Namik, Ahmet Münir et comme contrôleurs MM. Kemal et Agah.

La convention ferroviaire avec l'U.R.S.S.

Au cours de sa réunion aujourd'hui le Kamutay ratifiera l'accord conclu à Moscou pour la révision de l'art. 2 de la convention sur les voies ferrées conclue le 9 juillet 1922 avec l'U. R. S. S. concernant le transport et le raccordement directs sur les réseaux turc et russe.

Baisse à Wall Street

New-York, 29. — La nouvelle vague de baisse à Wall Street est attribuée à l'avertissement donné par M. Roosevelt contre les spéculateurs. Les titres principaux marquent une baisse de vingt-cinq points par rapport au niveau maximum atteint le mois dernier.

Jeune homme diplômé, ayant une expérience de 6 années, connaissant le français et la comptabilité à la perfection, le turc, un peu d'allemand et d'anglais ainsi que les langues du pays cherche place. Offres sous « Comptable » à Boite Postale 76 Istanbul.

Ecoles allemandes : Répétiteur officiel d'écoles d'Istanbul donne leçons particulières d'allemand, français, anglais, latin, mathématiques et toutes autres branches, surtout aux élèves faibles des écoles de langue allemande et à ceux qui ne fréquentent plus l'école qu'en vue du motif. — Enseignement radical. — Prix très réduits. — Ecrire au Journal sous : « ENERGOLOGIE ».

En plein centre de Beyoglu vaste local, service de bureaux ou de magasin est à louer S'adresser pour information, à la « Società Operaria Italiana », Isikol Caddesi, Eski Kiosk, à côté des établissements « His Master's Voice ».

Comptable expérimenté sujet turc, son français, espagnol, références de premier ordre, prétentions modestes, cherche place. S'adresser aux bureaux du journal sous D. A.



Deux instantanés de S. A. R. la princesse Marie de Savoie à Istanbul

S.A.R. et la princesse Marie de Savoie qui se trouve depuis lundi à Istanbul, continue ses promenades et ses visites des curiosités de la ville, en compagnie des membres de sa suite. Elle compte repartir lundi par l'Express, pour Sofia et Rome.

La princesse qui visite notre ville dans le plus strict incognito, évite dans ses déplacements tout appareil officiel.

Ainsi, avant-hier, écrit un confrère on l'a vue aux Sept Tours où elle s'est rendue dans un simple taxi.

On l'a vue aller ensuite au bord de la mer, monter dans la barque d'un vieux boteleur et se mettre à ramer. On l'a vue visiter Eyup et sa mosquée. On l'a vue déjeuner à midi dans un restaurant — d'ailleurs excellent — de Yemis On l'a vue, elle qui fuit les reporters photographes, poser de plein gré devant l'appareil d'un simple photographe ambulant. Hier, S. A. R. et la princesse Marie de Savoie de sa suite a passé la journée à Büyük Ada où elle s'est rendue à bord d'un bateau de l'Akay.

Mouvement Maritime

ADRIATICA
SOC. AN. DI NAVIGAZIONE - VENEZIA

Départs pour:	Bateaux	Service accéléré
Pirée, Brindisi, Venise, Trieste	RODI	30 Avril
des Quais de Galata tous les vendredis à 10 heures précises	CELO	7 Mai
	RODI	14 Mai
	CELO	21 Mai
Pirée, Naples, Marseille, Gênes	PENICIA	6 Mai
	MERANO	20 Mai
	CAMPIDOLIO	3 Juin
Cavala, Salonique, Yébo, Pirée, Patras, Sani, Quaranta, Brindisi, Ancona, Venise, Trieste	DIANA	20 Avril
	ABBZIA	15 Mai
	QUIRINALE	27 Mai
Salonique, Mételli, Izmir, Pirée, Galata, Patras, Brindisi, Venise, Trieste	ALBANO	8 Mai
	VESTA	22 Mai
	ISEO	5 Juin
Bourgas, Varna, Constantinople	MERANO	5 Mai
	VESTA	6 Mai
	QUIRINALE	12 Mai
	CAMPIDOLIO	19 Mai
	ISEO	26 Mai
	DIANA	20 Mai
Sulina, Galata, Braila	MERANO	5 Mai
	QUIRINALE	12 Mai
	CAMPIDOLIO	19 Mai
	DIANA	26 Mai
Batoum	VESTA	6 Mai
	ISEO	20 Mai

En coïncidence en Italie avec les luxueux bateaux des Sociétés « Italia » et « Lloyd Triestino », pour toutes les destinations du monde.

Agence Générale d'Istanbul
Sarap Iskelesi 15, 17, 141 Mumhane, Galata

Téléphone 44877-8-9. Aux bureaux de Voyages Natta Tél. 44014
W. Lits 44686

FRATELLI SPERCO
Quais de Galata Hüdavendigâr Han — Salon Caddesi Tél. 44792

Départs pour Vapeurs Compagnies Dates (sauf imprévu)

Anvers, Rotterdam, Amsterdam, Hambourg, ports du Rhin « Achilles » « Oress » Compagnie Royale Néerlandaise de Navigation à Vap. du 28 au 30 Avril

Bourgas, Varna, Constantinople « Oberons » « Ganymedes » vers le 8 Mai vers le 14 Mai

Pirée, Marseille, Valence, Liverpool « Lima Maru » « Dakar Maru » « Durban Maru » vers le 18 Mai vers le 18 Juillet vers le 18 Août

C.I.T. (Compagnia Italiana Turismo) Organisation Mondiale de Voyages, Voyages à forfait — Billets ferroviaires, maritimes et aériens. — 50% de réduction sur les Chemins de Fer Italiens

S'adresser à : FRATELLI SPERCO Salon Caddesi-Hüdavendigâr Han Galata Tél. 44792

Banca Commerciale Italiana

Capital entièrement versé et réserves
Lit. 845.769.054,50

Direction Centrale MILAN
Filiales dans toute l'ITALIE.
ISTANBUL, IZMIR, LONDRES,
NEW-YORK

Créations à l'Etranger :

Banca Commerciale Italiana (France)
Paris, Marseille, Nice, Menton, Cannes, Monaco, Toulouse, Beauvais, Montecarlo, Juan-les-Pins, Casablanca, (Maroc).

Banca Commerciale Italiana e Bulgara
Sofia, Bourgas, Plovdiv, Varna.

Banca Commerciale Italiana e Greca
Athènes, Cavalla, Le Pirée, Salonique.

Banca Commerciale Italiana e Rumana
Bucarest, Arad, Brasila, Brosova, Constantza, Cluj Galatz, Temiscara, Sibiu.

Banca Commerciale Italiana per l'Egitto
Alexandrie, Le Caire, Damanhour, Mansourah, etc.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy
New-York.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy
Boston.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy
Philadelphia.

Affiliations à l'Etranger :

Banca della Svizzera Italiana : Lugano, Bellinzona, Chiasso, Locarno, Mendrisio.

Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud.

(en France) Paris.

(en Argentine) Buenos-Ayres, Rosario de Santa-Fé.

(au Brésil) Sao-Paulo, Rio-de-Janeiro, Santos, Bahia, Curitiba, Porto Alegre, Rio Grande, Recife (Pernambuco).

(au Chili) Santiago, Valparaiso, (en Colombie) Bogota, Barranquilla.

(en Uruguay) Montevideo.

Banca Ungaro-Italiana, Budapest, Halyan, Miskolc, Mako, Kormend, Oroshaza, Szeged, etc.

Banco Italiano (en Equateur) Gnyngui, Manta.

Banco Italiano (au Pérou) Lima, Arequipa, Callao, Cuzco, Trujillo, Tarma, Molleando, Chiclayo, Ica, Piura, Puno, Chicla Alta.

Hrvatska Banka D.D. Zagreb, Soussek.

Siege d'Istanbul, Rue Yavoda, Palazzo Karakoy.

Téléphone : Pirée 41841-2-3-4-5

Agence d'Istanbul, Allalcmeyan Han.

Direction : Tél. 22900. — Opérations gén. 22915. — Portefeuille Document 22903

Position : 22911. — Change et Port 22912

Agence de Beyoglu, Isikol Caddesi 247

A Namik Han, Tél. P. 41046

Succursale d'Izmir

Location de coffres-forts à Beyoglu, Galata

Istanbul.

Service traveler's cheques

